

Y uno de los ancianos me dice: No llores: he aquí el león de la tribu de Judá, la raíz de David, que ha vencido para abrir el libro, y desatar sus siete sellos. (Rev 5:5)

Ballena (кит) – также часто упоминается в Библии. Рыбаки упоминаются как в Старом, так и Новом Завете. Даже некоторые из учеников Иисуса были рыбаками. Когда Библия говорит о рыбе, она имеет в виду морских млекопитающих, ведь именно к этой категории мы относим китов. История о путешествии в чреве кита упоминается в книге пророка Ионы. Именно на это событие ссылается Иисус, когда общается со своими учениками. Эта культура имеет значение времени, ожидания и того, что невозможно избежать Божьего замысла для жизни.



EL LOBO DESCUBRIO QUE EL TRAJE DE PASTOR ES MAS EFECTIVO

Рис. 7.

Porque como estuvo Jonás en el vientre de la ballena tres días y tres noches, así estará el Hijo del hombre en el corazón de la tierra tres días y tres noches. (Mat 12:40)

Lobos rapaces (волки) - упоминаются в Писании в качестве особого врага для овечьих отар. Они были примером предательства, жестокости и кровжадности. Волки обычно бродят по ночам вокруг отрядов, и, хотя, по количеству, их меньше, чем шакалов, они приносят гораздо больше вреда. Именно об измене, лицемерии и жестокости говорит эта культура. Очень часто используется для описания власти и политиков нашего времени.

Y guardaos de los falsos profetas, que vienen á vosotros con vestidos de ovejas, mas de dentro son lobos rapaces. (Mat 7:15)

Этот список не является исчерпывающим, и в текстах Библии можно найти еще множество животных, которые имеют символическое значение и стали культурами в испанском языке. Проанализировав данные культуры мы пришли к выводу, что Испания является прекрасным примером того, как Библейское мировоззрение и культура проникают сначала на уровне языка, при переводе Библии, а затем становятся неотъемлемой частью культуры. Библия является неоценимым сокровищем для лингвистических и культурологических исследований. И чем больше мы будем изучать ее, тем больше ценностей мы сможем там найти.

Литература:

1. Biblia española, versión Reina Valera 1960. [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.biblegateway.com/versions/index.php?action=getVersionInfo&vid=60>.
2. WebBible Encyclopedia [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.christiananswers.net/dictionary/animals.html>
3. Origen y significado de Frases y Palabras populares (Рисунок 1). [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.taringa.net/posts/info/1820458/Origen-de-Palabras-frases-y-dichos-populares-1.html>
4. Twiesy is social pics (Рисунок 2). [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://twiesy.com/i/TKWMed#>
5. Livro - O beijo de Judas: Fotografia e Verdade - Joan Fontcuberta (Рисунок 3). [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.pontofrio.com.br/livros/ArtesCinemaTeatro/LivrodeFotografia/O-beijo-de-Judas-Fotografia-e-Verdade-Joan-Fontcuberta-1762181.html>
6. Cordero de dios, que quita los pescados a Edmundo (Рисунок 4). [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://pulo.bligoo.cl/content/view/1294082/Cordero-de-dios-que-quita-los-pescados-a-Edmundo.html#>
7. Que no cante el Gallo (Рисунок 5). [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://gabrielcaricaturas.blogspot.com/2013/08/que-no-cante-el-gallo.html>
8. CELESA. (Рисунок 6). [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://www.celesa.com/shop/oferta.aspx?id=59>
9. Lobos rapaces disfrazados de ovejas - Ps. Alex (Рисунок 7). [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://sanadoctrinammm.wordpress.com/2015/06/13/articulo-lobos-rapaces-disfrazados-de-ovejas-ps-alex/>

ABOUT THE SUBJECT OF THE ANTHROPOCENTRIC PARADIGM IN MODERN LINGUISTICS

V.S. Lee, Dr. of Philology, Full Prof.
Al-Farabi Kazakh National University, Kazakhstan

Conference participant,
National championship in scientific analytics,
Open European and Asian research analytics championship

In article were considered topical theoretical issues of a modern anthropocentric paradigm of scientific knowledge. Some data were provided from history of formation of anthropocentric linguistics as special direction of science about language. In this direction the question of a human factor admits central language. Influence of this factor in article is treated as interaction of such concepts,